

# 英國數位化學習歷程檔案

駐英國臺北代表處文化組  
提供日期：民國 99 年 9 月 7 日

「數位化歷程檔案」(digital portfolio 或 electronic portfolio, 簡稱 e-portfolio) 是一種有目的性收集個人資料和數位化作品的系統, 作為自我發展及成果表現的證據。無論是學生「數位化學習歷程檔案」或教師「數位化教學歷程檔案」, 皆有助於個人系統化地記錄校內外生活的學習與成長, 培養知識和技能管理的能力, 有效地規劃生涯目標, 並可以藉此發展出傳遞範圍廣且具互動性的數位化求職履歷表, 抑或在未來升學時彙整成入學申請資料, 提供更多元化及全面性的成就評估依據。

英國政府為落實 2004 年即已開始推行之「科技變成動力」(Harnessing Technology) 策略, 相關教育科技機構業已增訂「學習平臺公文」(learning platform documentation)。其原則訂定為, 學習者應在不受任何時間與地點限制下享有在網上學習空間檢閱和繳交學校作業的機會, 且老師應可隨時隨地處理與回饋學習者所完成的作業。英政府近幾年來廣泛利用新式教育科技技術, 一則反映出其強調彈性學習的功能, 二則可以看出其致力於改善學習成就評估效果的用心。

英國政府力倡「彈性學習環境」(flexible learning environment) 之際, 計畫於 2008 年春季以前賦予每一位參與義務教育的學生製做個人「數位化學習歷程檔案」的機會, 藉此激發孩子「學習如何學習」(learning-to-learn) 的技巧。事實上, 不同年齡層的學習者使用「數位化學習歷程檔案」的目的迥異。一般英國小學生因面臨各項資格檢定的壓力較少, 故「數位化學習歷程檔案」網路空間好比展覽用的玻璃櫥窗, 供學生陳列其得意之作, 功能屬乎「闔家觀賞」的分享性質。中學生則傾向於藉助該網路學習空間儲備各項正式資格考試的資料, 抑或創造與資訊通信科技相關之新物件, 其功能則偏重實用與啟發性質。「數位化學習歷程檔案」儼然成為學生的另類習作簿。然而, 並非每一科目的作業都適於使用「數位化學習歷程檔案」。以數學科為例, 若得大費周章以打字代替書寫的方式運算數學公式, 恐費時費力, 導致學生身心俱疲, 也會減損學生學習的動機, 應予避免。

此外，英國各級學校近年來為加強老師、學生與家長三者間互動的管道，除了利用「線上報告卡」(online report cards)和「手機簡訊提示」(text message alerts)向家長報告其兒女在學校的表現及出缺席情形，未來也希望能更積極運用比家長聯絡簿空間更大、功能更多的「數位化學習歷程檔案」，讓學生家長更有意義參與兒女學校的活動與學習過程。因此，無論家長在世界哪個角落，隨時隨地隨事可透過「數位化學習歷程檔案」瞭解及關心兒女的學習情形，並且和學校教師交換意見。以伯明罕 Cardinal Wiseman Catholic Technology College (CWCTC)為例，有超過 30%的學生家長會定期地進入「數位化學習歷程檔案」查閱兒女的學術表現記錄。「數位化學習歷程檔案」不但有助於讓學生的學習情形更顯透明化，老師、學生與家長三者間互動的管道亦愈加即時與多元，能有效避免因忽視學生的學習情況而致事態嚴重才做危機處理的憾事發生。

市面上為因應不同年齡層、身份、背景、目的、方法之需求，各種規格的「數位化學習歷程檔案」推陳出新。大體而言，附有部落格網頁設計的「數位化學習歷程檔案」倍受學生群體的青睞，不啻反映出年輕學子在尋求人生定位的過程中，同儕團體的影響扮演重要的角色。唯英國政府在力倡以「數位化學習歷程檔案」輔助教學之餘，因今年九月份發生一起事涉 10 位特教學童私人機密資料外洩的影響，不得不緊急檢討與改進現階段的實際運作。有鑒於學童資料外洩可能危害人身安全，統籌管理英國教育資訊通信科技的機構 Becta(British Educational Communications and Technology Agency)近日發佈多項防範個人資料外洩、侵犯個人隱私權及保障人身安全之措施，例如：學校與家長間必須經過身份的確認和加密碼保護的檔案才得傳輸學生成績、醫療病史、特殊教育需要等具機密性質的資料。

再者，為致力人力資源品質的提昇，專業教育訓練亦漸漸興起透過「數位化學習歷程檔案」培育並選召人才的趨勢。英國「國家職業資格」(NVQ)課程即利用「數位化學習歷程檔案」建構學生、教育訓練人員、公司業界三者間訊息交流的橋樑，一則可以讓學生省察自己的學習訓練、生涯定向與同儕互動的情況；二則教育訓練人員也可以有效掌握學生的學習成效，提供合適的就業機會和創業教育；再則公司業界可以透過學生學習歷程檔案的自我介紹、學習計

劃、訓練裝備、工作、服務、社團活動、成長及銳變過程，召募所需的人才。

值得注意的是，「數位化學習歷程檔案」也在英國全民健康醫療服務(National Health Service, NHS)醫師基礎訓練課程裡扮演重要的角色。自 2005 年 8 月起，所有的基礎學員原則上都應該在基礎訓練期間的第一和第二學年底完成一份個人「數位化學習歷程檔案」，以證明具有相關規定程度之能力。學員及指導教師可以藉「數位化學習歷程檔案」的記錄來逐項審查及監督學員於第一學年是否達到規定之標準。未達第一學年規定程度之能力時，指導教師可提供較全面的意見回饋，讓學生有最多一年的額外時間來進行補救與調整。由此可知，「數位化學習歷程檔案」實際上已成為英國醫師專業能力評鑑、專業發展、獲得醫療實習的機會及維持醫學執業品質保證的有效機制之一。

在這個教育理念和教育技術多變的世代，每個學習者都可能必須經歷轉變，轉變乃是人生的基調。在轉變的過程中，如何能達成有效的教育目標，從結果子、多結果子乃至於結實纍纍，常需藉著改變學習計畫、目標、方法、態度、時間表、工作之選擇來成全。教育的效果常是有脈絡可尋的，透過「數位化學習歷程檔案」來數算學習的歷程是怎樣一步一步走過來的，就能更有智慧認清機會和挑戰，人才全方位的裝備與銳變過程就能事半功倍。

資料來源：

Andalo, D., Stay in touch through technology. Education Guardian:

<http://www.guardian.co.uk/education/2008/aug/22/backtoschool.schools1>

Dodson, S., Curriculum chains get loosened. Education Guardian:

<http://www.guardian.co.uk/education/2008/jun/17/link.seandodson>

Education Guardian, Access to work, any time, any place - part one and part two:

<http://www.guardian.co.uk/education/2008/may/06/link.news1> and

<http://www.guardian.co.uk/education/2008/may/06/link.news>

Milne, J., Becta puts brakes on home access. The Times Educational Supplement:

<http://www.tes.co.uk/article.aspx?storycode=6002633>